

撒种之友会讯：一份连接基督徒国语作者、出版者、国语教会与服侍者的季度会讯

## 大震动和大机会

*“万军之耶和华如此说：过些时候，我必再一次震动天地、沧海与干地。我必震动万国，万国的珍宝都必运来，我就使这殿充满荣耀。这是万军之耶和华说的。银子是我的，金子也是我的。这是万军之耶和华说的。这后来的殿的荣耀必大过先前的荣耀。这是万军之耶和华说的。在这地方我必赐平安。这是万军之耶和华说的。”（该 2：6-9）*

这场神所预言的“大震动”正临到马来西亚，也正在那里开始！作为神的子民，我们需要趁此良机建立他的国度，并收割庄稼。这不是惧怕的时候，而是要欢欣，因为神要在这时刻通过他的子民来荣耀他自己。

《希伯来书》12：26-29 说：“当时他的声音震动了地，但如今他已应许说：‘再一次我不单要震动地，还要震动天。’这‘再一次’的话是指明被震动的要像受造之物一样被挪去，使那不被震动的能常存。所以，既然我们得了不能被震动的国度，就要感恩，照着神所喜悦的，用虔诚、敬畏的心事奉神，因为我们的神是吞灭的火。”

神正在审判全世界及它的制度。震动将影响受造的每个领域，包括天和地，海洋和陆地。无论是自然界和灵界都要被震动。

人造的制度将受审判。除了神外，我们所信靠的一切都要受震动和崩溃。各国施政不公的政府将受审判和倒台（赛 1：1-17）。所有拜偶像的宗教制度将暴露它们的软弱无力（王上 18：16-39；赛 2：6-11、19-21）。假神无力对其陷入危机的跟随者施行拯救（出 7：1-11：10）将揭露无遗。所有以不义措施和权重，贪婪和欺诈为根基的商业系统都要崩溃（箴 20：10，赛 4：8-15）。金融体系将会崩溃。股市会崩溃。货币将会贬值。粮食供应将中断并难以获取。

但在这一切当中，神的荣耀将前所未有地充满神的殿。他显现的同在、能力和爱将充满他的殿（该 2：6-9）。即使在大震动当中，他在末世将行奇异的神迹。

当大震动开始时，神是我们唯一的避难所。我们唯有在他那里（而不是人）找到平安、安定、喜乐、保护以及供应（该 2：9；来 12：28）。既然只有神和他的国不能动摇，那些神的国度以外的将难逃一劫。

为了准备自己面对大震动，我们必须以虔诚与敬畏的心事奉神（来 12：29）。我们必须尽心、尽性、尽意、尽力来爱他，不再把神放在次位或末位（太 22：37-38）。

当我们与神亲近同行，并先求他的国，他会从他的话语并以他的圣灵指教我们，让我们能准备面对大震动，并兴起为荣耀又得胜的教会。否则，我们将与世人一起被神的烈火吞噬。



Sowing BM Christian Resources  
Bridging Christian Communities

### Wawasan Penabur 的使命

1. 与讲国语教会合作编制与分发国语资源。
2. 制造国语教会所面对的机会与挑战的醒觉。
3. 作为国语教会与非国语教会之间的桥梁。

**Berita Rakan Penabur** 是一份电子刊物 提供有关 Wawasan Penabur 的新闻与资料。

#### 邮寄地址：

P.O.Box: 8327,  
Kelana Jaya Post Office,  
46787 Petaling Jaya  
SELANGOR  
Tel/Fax: 03-5888 4987  
Email: wawasan.penabur@gmail.com  
Website: wawasanpenabur.org

# 撒下国语基督教资源的种子

## Permata Sekolah Minggu – 主日学材料

2015 年 5 月，Wawasan Penabur 与香港的 Sun Focus Foundation 签订协议，将“创意圣经课”（Creative Bible Lesson 或 CBL）课程翻译成马来文并出版。CBL 是一项主日学课程，以连续八年的时间教导神的话语，对象是 5-12 岁的儿童。它共有 416 课，其设计尽可能贴近孩童在每个水平的理解能力。



CBL 是 60 年代中期在印尼跨宗派的场景教导孩子和年轻人时孕育出来的课程。它们原本由 2 名宣教士以印尼文写成。从 1980 年代末起，国语教会（尤其是 SIB/BEM）已使用印尼文版的“主日学之声”（Suara Sekolah Minggu 或 SSM）。SSM 每套 18 卷的零售价是 38 令吉，使教会有能力购买，但主日学校教师却负担不起。



2007 年 8 月 15 日，来自印尼的三箱 SSM 在雪邦廉价航空航站楼（LCCT）被扣押。内政部负责处理此事，理由是这些出版物内容有“阿拉”字眼。沙巴的 SIB 提出诉讼，并要求法院判决将扣押的书归还。进口的基督教教育出版物持续不断受监视，使马来西亚的教会难以对他们的会众进行门徒培训。

将由 Wawasan Penabur 出版的 Permata Sekolah Minggu 是马来文版的 CBL。这是对我们四周在成长中的年轻一代的爱心和奉献所编制的产品。耶稣托付我们要教导万民，包括孩子，教训他们遵守他所吩咐的一切。因此，单单爱与珍惜青少年还不够，我们还要培训他们，免得他们给世界掳去。

Permata Sekolah Minggu 将获大力津贴。Wawasan Penabur 以每本 10 令吉的价钱售卖（包括所有教具），旨在协助建立主日学老师的信心，以便他们能在他们的主日学课教导孩子。



愿 Permata Sekolah Minggu 在那些教孩子的老师手中能成为种子的储仓，如《哥林多后书》9: 10 的应许：“那赐种子给撒种的，赐粮食给人吃的，必多多加给你们种地的种子，又增添你们仁义的果子。”愿他们成为孩子们的粮食与水，如《诗篇》23: 5 的应许：“在我敌人面前，你为我摆设筵席；你用油膏了我的头，使我的福杯满溢。”



## 搭桥连接基督教社区

### 提多书 2:7 运动 Inisiatif TITUS 2:7

Putrajaya to bar Bibles with 'Allah' in peninsula under proposed SOP



A new set of guidelines being proposed by Putrajaya could see Malay-language Bibles with the word 'Allah' being barred from the peninsula, going against the pledge by Prime Minister Datuk Seri Najib Razak in April 2015 to allow the holy books to be distributed nationwide.

内政部古兰经文部对马来西亚半岛教会进口圣经的新标准作业程序最近已出炉。新的标准作业程序特别针对基督徒，主要关注的是国语圣经的进口和使用。此类进口如今要遵守最初仅用于穆斯林的律法——1986 年古兰经文本法令。进口商如今必须向内政部的古兰经文本部提出申请，而该部门对是否允许此类进口有最后的决定权。新规则的一般原则是，有“阿拉”字眼的基督教刊物不许进口到马来西亚半岛，如果带进来也只能过境，最后要运抵沙巴和砂拉越。

本质上，新的九点标准作业程序要基督教刊物的进口商从内政部的出版与可兰经文本管制部获取进口许可函。这是从来都没有的要求。必须有一张有效的“直接登机”票才允许过境运货到沙巴和砂拉越。

如今国语圣经只能由沙巴和砂拉越带入半岛作个人使用。然而，内政部如何监测“个人使用”则不得而知。

国语圣经研读  
本手提来自沙巴  
和沙撈越带入半  
岛。

### New curbs on Alkitab

Posted on June 29, 2015 by Thomas Mathan

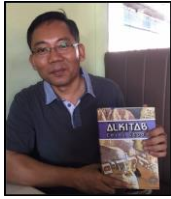
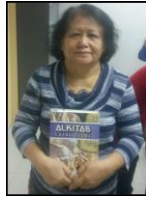
KUALA LUMPUR – Putrajaya has unilaterally introduced new curbs on the import and use of the Alkitab, or the Malay-language Bible, under the Home Ministry's new SOP or standard operating procedures. It also affects the import and use of other Malay-language Christian publications. But Tan Sri Joseph Kurup, the de facto national unity minister who unveiled the SOP in mid April is quick to assure Church leaders that Barisan Nasional is "sworn" to protect their freedom of religion as guaranteed by the Federal Constitution.

This is far from the truth. The new SOP specifically targets Christians and concerns mainly the import and use of the Alkitab. Such imports are now subject to a law that was originally intended only for Muslims — the Printing of Quranic Texts Act 1966. Importers must now apply to the Quranic Text Division of the Home Ministry which has the final say whether such imports are allowed. The sole criterion is that such publications cannot contain the word 'Allah'. This is clearly in contravention of constitutional provisions for freedom of religion.





AES for STP Belaga (30) and STP Long Lama (20)



AES for MEC Miri (39) and Anglican Miri (30)

趁沙巴和砂拉越的机会之窗仍然开放，我们在“提多书 2: 7 运动”下准备运送印尼圣经公会 (LAI) 的 2000 本国语圣经研读本，且须迅速完成任务。要实现这项计划需要 20 万令吉。我们信靠主在八月底前供应这笔款项。

### 一个基督徒孩子一本国语圣经

### “Satu Anak Kristian Satu Alkitab” Campaign

《2012 年官方天主教指南》指出，截至 2010 年底全马共有 1,007,643 名天主教徒，占总人口约 3.56%，或全国基督徒人口的 40%。



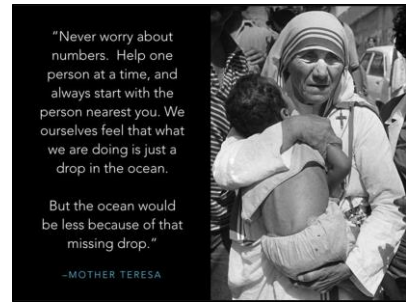
然而，这个数字不包括吉隆坡总教区的另外约 50,000 名外劳和过访者。国内的天主教徒近 70% 住在沙巴和砂拉越。

作为最大宗派（在沙巴占 51% 及砂拉越占 52%），天主教徒承认他们也未幸免于来势汹汹的伊斯兰改教努力。事实上，他们比其他基督教宗派更容易受影响改教。优良的国语读物不容易找到。正如其他宗派，天主教徒严重依赖非国语的材料来培训他们的年轻一代。

2012 年 5 月，Wawasan Penabur 在哥打京纳巴鲁的一个天主教领袖退修会有简短的时隙针对伊斯兰化问题分享。不久后，我们收到护教书籍的订单，截至今日，单天主教徒已跟 Wawasan Penabur 买了近 14,000 本的“信仰链接”（Pautan Iman）。



国语儿童圣经是在 2014 年的天主教会议被天主教徒所认可。从那时起，他们一直购买数以千计的国语儿童圣经。最新的订单是来自古晋总教区的 10,000 本。



“一”的重要性和意义：  
一个基督徒孩子一本国语圣经活动

### 代祷事项

#### 请为以下事项与我们一同喜乐与感恩：

1. 神的恩宠显现，为我们打开门户与机会，与不同地方的教会、团体及宗派合作。
2. 神在 Wawasan Penabur 事工中的供应与支援。
3. 你..... 我们事工的合作伙伴与撒种之友（Rakan Penabur）。

#### 与我们一同祈求：

1. 神对事工的遮盖
2. 神保护我们与我们的家人
3. 我们在所有的旅途都有平安
4. 对服侍机会作决定有智慧与神的明确方向。
5. 来临的行程/演讲：

|    |          |  |
|----|----------|--|
| 7月 | 12日      | Petaling Jaya Gospel Hall  |
|    | 17-19日   | Satu Anak Satu Alkitab Campaign for ACS Kapit Division, Sarawak            |
|    | 20-22日   | MTS Malangkap, Kota Belud. Pusat Pendidikan Teologi PCS, Kudat.            |
|    | 26日      | Varsity Gospel Centre, PJ  |
|    | 31日-8月2日 | Baptist Churches in Lahad Datu   |
| 8月 | 12-14日   | SIB Sabah Pastor Conference, KK  |
|    | 16日      | Balai Baptis Kalvari, PJ   |
|    | 25-27日   | BEM Sarawak Zon Selatan Pastors Conference, Sarikei                        |
| 9月 | 1-3日     | BEM Sarawak Zon Utara Pastors Conference, Merapok                          |
|    | 8-10日    | BEM Sarawak Zon Tengah Pastors Conference, Marudi                          |
|    | 20日      | Wawasan Penabur's Thanksgiving Luncheon and launching of Sikhem Initiative |

请联系我们，如果你的教会希望我们分享一下所面临的马来西亚讲国语教会的机遇和挑战。

愿神赐福你。